



Distr.
LIMITED

A/C.1/53/L.49/Rev.1
10 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 71 повестки дня
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Австралия, Австрия, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Литва, Люксембург, Маршалловы Острова, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Чешская Республика и Япония: пересмотренный проект резолюции

Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и ядерное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции,

признавая произошедшие в области международной безопасности коренные изменения, которые позволили достичь соглашений о глубоких сокращениях ядерных вооружений государств, обладающих наибольшими арсеналами таких вооружений,

сознавая, что ответственностью и обязанностью всех государств является содействие процессу ослабления международной напряженности и укреплению международного мира и безопасности и, в этой связи, принятие и осуществление мер, направленных на достижение всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем,

с удовлетворением отмечая ряд позитивных событий в области ядерного разоружения, в частности Договор между Союзом Советских Социалистических Республик

и Соединенными Штатами Америки о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности и договоры о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений,

с удовлетворением отмечая также бессрочное продление Договора о нераспространении ядерного оружия и признавая важное значение решимости государств, обладающих ядерным оружием, прилагать систематические и последовательные усилия по сокращению ядерного оружия на глобальном уровне с конечной целью ликвидации этого оружия, а также усилия всех государств по обеспечению всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем,

приветствуя шаги, уже предпринятые Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки с целью начать процесс сокращения количества ядерных вооружений и снятия таких средств с боевого дежурства, и двусторонние соглашения о ненацеливании стратегических ядерных ракет,

отмечая конструктивную атмосферу отношений между государствами бывшего Союза Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки, которая позволяет им активизировать их совместные усилия в целях обеспечения эксплуатационной и физической безопасности ядерного оружия и его экологически безопасного уничтожения,

ссылаясь на Декларацию Московской встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, принятую в апреле 1996 года,

настоятельно призывая к скорейшему завершению ратификации Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и к дальнейшей активизации усилий с целью ускорить осуществление соглашений и односторонних решений, касающихся сокращения ядерных вооружений,

с удовлетворением отмечая совместное заявление о будущих сокращениях ядерных вооружений и совместное заявление с изложением элементов договоренности относительно высокоскоростных систем нестратегической противоракетной обороны, сделанные Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки 21 марта 1997 года, а также их совместное заявление от 10 мая 1995 года в связи с Договором об ограничении систем противоракетной обороны,

приветствуя сделанное в Хельсинки 21 марта 1997 года совместное заявление, в котором президенты Ельцин и Клинтон достигли взаимопонимания о том, что после вступления в силу Договора СНВ-2 их страны незамедлительно приступят к переговорам по соглашению СНВ-3, которое будет включать установление к 31 декабря 2007 года пониженных суммарных уровней в 2000-2500 развернутых боеголовок,

с удовлетворением отмечая Протокол к Договору СНВ-2, совместное согласованное заявление и письма о ранней деактивации, согласованные в Нью-Йорке 26 сентября 1997 года Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки, которые намерены предпринять дальнейшие конкретные шаги в целях уменьшения ядерной опасности и укрепления международной стабильности и ядерной безопасности,

приветствуя подписание 26 сентября 1997 года Беларусью, Казахстаном, Российской Федерацией, Соединенными Штатами Америки и Украиной ряда важных соглашений, которые содействуют обеспечению жизнеспособности Договора об ограничении систем противоракетной обороны,

приветствуя значительные сокращения, произведенные рядом других государств, обладающих ядерным оружием, и призывая все государства, обладающие ядерным оружием, рассмотреть соответствующие меры, касающиеся ядерного разоружения,

1. приветствует вступление в силу Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанного в Москве 31 июля 1991 года между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки, включая Протокол к этому договору, подписанный его сторонами в Лиссабоне 23 мая 1992 года, и обмен документами о ратификации между Беларусью, Казахстаном, Российской Федерацией, Соединенными Штатами Америки и Украиной в Будапеште 5 декабря 1994 года;

2. приветствует также подписание в Москве 3 января 1993 года Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и настоятельно призывает стороны предпринять шаги, необходимые для обеспечения вступления этого договора в силу в кратчайшие возможные сроки;

3. выражает свое удовлетворение в связи с сокращениями стратегических наступательных вооружений, осуществляемыми в соответствии с Договором 1991 года, а также в связи с выражением сенатом Соединенных Штатов Америки в январе 1996 года своего мнения и согласия в отношении Договора 1993 года и выражает надежду на то, что Российская Федерация вскоре сможет предпринять соответствующие шаги в целях ратификации этого договора, а сенат Соединенных Штатов Америки и Государственная Дума Российской Федерации смогут утвердить Протокол к Договору 1993 года и другие документы, подписанные 26 сентября 1997 года, с тем чтобы Договор СНВ-2 смог вступить в силу;

4. выражает также свое удовлетворение в связи с продолжающимся осуществлением Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности, в частности в связи с завершением сторонами уничтожения всех объявленных ими ракет, подлежащих ликвидации согласно Договору;

5. приветствует вывод всего ядерного оружия с территории Казахстана – по состоянию на 1 июня 1995 года, с территории Украины – по состоянию на 1 июня 1996 года и с территории Беларуси – по состоянию на 30 ноября 1996 года;

6. призывает Беларусь, Казахстан, Российскую Федерацию, Соединенные Штаты Америки и Украину продолжать их совместные усилия, направленные на ликвидацию стратегических наступательных вооружений на основе существующих соглашений, и приветствует вклад, который вносят в такое сотрудничество и другие государства;

7. приветствует участие в Договоре о нераспространении ядерного оружия Беларуси, Казахстана и Украины в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, в результате чего был значительно укреплен режим нераспространения;

8. приветствует инициативу, изложенную в подписанном президентами Ельциным и Клинтонем 2 сентября 1998 года совместном заявлении об обмене информацией о пусках ракет и раннем предупреждении, – инициативу, предусматривающую обмен информацией о пусках баллистических ракет и космических ракет-носителей, получаемой каждой стороной от своей системы предупреждения о ракетном нападении, включая возможное создание центра обмена данными о пусках ракет, эксплуатируемого Российской Федерацией и Соединенными Штатами

Америки, отдельно от их соответствующих национальных центров, и принимает к сведению инициативу изучения на двусторонней основе возможности создания многостороннего режима уведомления о готовящихся пусках баллистических ракет и космических ракет-носителей, в котором могли бы участвовать на добровольной основе и другие государства;

9. приветствует данное Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки в сентябре 1998 года обещание поэтапно изъять из своих ядерных оружейных программ около 50 метрических тонн плутония и переработать этот материал так, чтобы его никогда нельзя было использовать в ядерном оружии;

10. настоятельно призывает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки начать переговоры по соглашению СНВ-3 сразу же после ратификации Российской Федерацией Договора СНВ-2, выполнив тем самым обязательства, которые они взяли на себя в совместном заявлении, опубликованном в Москве 2 сентября 1998 года;

11. поощряет и поддерживает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки в их усилиях, направленных на сокращение и ликвидацию их ядерных вооружений на основе существующих соглашений, и в том, чтобы и впредь придавать этим усилиям наивысшую приоритетность с целью содействовать достижению конечной цели ликвидации этих вооружений;

12. призывает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки должным образом информировать другие государства - члены Организации Объединенных Наций о ходе своих обсуждений и осуществления своих соглашений и односторонних решений, касающихся стратегических наступательных вооружений.
